

CON

# Milano OVEST

Inserito/Supplemento del mensile ROSETUM

POSSIBILITÀ DI INCONTRO E DI INIZIATIVA SUL TERRITORIO

Luglio-Agosto 2004

EDITORIALE

## ARRIVEDERCI ALLA FESTA DI PADRE PIO

Rodolfo Rota\*



Il tema della 18ª Festa popolare cittadina di Padre Pio, "Milano, Città da Amare", sollecita ciascuno di noi a riflettere sulla vita della nostra città e sul nostro modo di vivere la città. Da questo punto di vista, ha destato particolare attenzione l'invito rivolto a ciascuno di noi dal Cardinale Dionigi Tettamanzi a riflettere sulla situazione delle Periferie: «Il problema delle periferie ci tocca un po' tutti. E tutti noi siamo chiamati a capire che cosa possiamo fare concretamente perché questi agglomerati diventino più vivibili e più umani. Bisogna per questo dare vita a momenti di aggregazione e di cultura. Occorre inoltre affrontare i problemi urbanistici ed economici delle aree abbandonate per renderle migliori».

Una consapevolezza che ha portato alla decisione di rendere stabile e continua la riflessione ed il confronto sulle Periferie e sulla relativa organizzazione amministrativa, cercando di portarli all'attenzione generale. In questo senso si colloca l'iniziativa di dedicare l'intero Anno 2004 alle Periferie. Infatti, non vogliamo correre nel rischio evidenziato dal Cardinale Tettamanzi quando, proprio riferendosi alla situazione delle Periferie dopo il crimine di Rozzano, ammoniva al fatto che «l'attenzione verrà meno quando ci sarà qualche altro problema più attuale. E' successa la stessa cosa con gli anziani deceduti nei mesi scorsi per il caldo. Ora nessuno ne parla più».

Quindi, nell'ambito delle varie iniziative nelle quali si articolerà la Festa di Padre Pio, come ormai consuetudine cercheremo di offrire un'occasione di incontro e di confronto sul tema dell'Amministrare le Periferie.

Allora, arrivederci alla Festa di Padre Pio!

\*Consigliere Zona 7

OBIETTIVO

## "MILANO, CITTA' DA AMARE"

Walter Cherubini\*



Come ormai dal 1998, anche nel corso di quest'anno abbiamo proseguito il lavoro di attenzione al territorio sul quale viviamo, che ha l'obiettivo di individuare soluzioni specifiche alle problematiche che emergono nella parte Ovest di Milano e, in particolare, di quei problemi di cui nessuno si occupa perché ritenuti di scarso interesse, ma che rendono difficoltosa la vita di tutti i giorni.

In tale contesto, abbiamo consolidato:

- **uno strumento di comunicazione**, il presente inserto del mensile Rosetum, che non vuole fare la cronistoria delle cose o dei problemi, bensì essere uno strumento di divulgazione delle proposte per risolvere i problemi medesimi (parcheggi, utilizzo

- dei giardini, viabilità, sicurezza, servizi sociali, ecc.) o delle varie iniziative che sono promosse sul nostro territorio (v. rubrica "CALENDARIO" che riporta eventi ed appuntamenti promossi nei nostri Quartieri);

- **un luogo stabile di incontro** ove gli "amministratori" (gli Assessori) e gli "amministrati" (comitati, associazioni o singoli cittadini) possano dialogare e confrontarsi sulle problematiche esistenti e, soprattutto, sulle relative proposte di soluzione;

- **un ambito di lavoro** capace di elaborare proposte di soluzione dei problemi da sottoporre, appunto, agli amministratori comuna-

li, anche in raccordo con altre realtà (comitati, associazioni, gruppi) che hanno consolidato la loro partecipazione agli incontri di volta in volta promossi.

Proprio in tale contesto, al fine di rendere più incisiva l'azione ed efficace il servizio al territorio, da tre anni si è andato costituendo il "Coordinamento VOCE all'OVEST di Milano", al quale partecipano una ventina tra **Comitati di quartiere, Associazioni culturali, sportive, del volontariato sociale e del commercio**.

Inoltre, come descritto negli scorsi numeri, a partire dalla proposta di dedicare l'ANNO 2004 alle PERIFERIE, con altre due realtà associative operanti nelle Periferie di Milano, quali il **Coordinamento Associazioni Commercianti di Via "Per Milano"** ed il **Coordinamento Comitati Milanesi**

è stato costituito il **Comitato Periferie 2004**. Si tratta di un fatto nuovo nel panorama socio-politico milanese. Un complesso di oltre 100 associazioni, da anni impegnate nelle Periferie milanesi, consapevoli di rappresentare un valore aggiunto per Milano.

**Festa di Padre Pio** - Se vorrai, ci potremo incontrare presso il nostro stand allestito in collaborazione con le altre realtà del Coordinamento VOCE all'OVEST di Milano in Via Pisanello-ang.

Piazza Velasquez nei giorni sabato 25

e domenica 26 settembre 2004 alla 18ª Festa cittadina di Padre Pio.

\*Centro studi CON Milano OVEST

2004 - ANNO delle PERIFERIE  
Comitato Periferie 2004

2004:  
ANNO  
delle  
PERIFERIE

Coordinamento Comitati Milanesi  
Coordinamento Associazioni Commercianti di Via "Per Milano"  
Coordinamento Voce all'Ovest di Milano

La locandina dell'iniziativa  
"2004 - Anno delle Periferie"

## 700° DELLA NASCITA DEL PETRARCA

Massimo De Rigo\*

Nel 2004 cade il 700° anniversario della nascita di Francesco Petrarca, un evento di grande risonanza mondiale. Infatti, sono in corso convegni ed iniziative culturali in tutto il mondo, poiché l'opera del Poeta è universalmente considerata fondatrice della nuova cultura umanistica e rinascimentale, il momento più europeo della storia del nostro Paese.

Ma noi vorremmo che il 2004 fosse ricordato anche come l'anno della "rinascita" di Cascina Linterno, l'unica abitazione sopravvissuta delle quattro residenze milanesi nelle quali dimorò il Poeta nel lungo e fertile periodo visconteo (1353-'61); delle altre tre, quella nei pressi di Sant'Ambrogio è ricordata solo con una lapide, mentre nulla è rimasto di quella presso San Simeone, nonché di quella presso la Certosa di Garegnano.

Petrarca amava definirsi "peregrinus", uomo in viaggio continuo, senza una dimora stabile. Ma il "pellegrino", inaspettatamente, mette le radici a Milano, in particolare nel suo contado. Il Poeta, nella sua piena maturità, pur vivendo nel cuore del potere, riesce ad avere anche un periodo di straordinaria fertilità creativa. Quindi, il nostro intento di divulgare questo luogo della "memoria" non è un esercizio sterile, ma aiuta a comprendere la ragione per cui a Milano si verificò quello che non era accaduto in altre città, perché nella quiete agreste di un luogo ideale, la "Solitudine di Linterno", Petrarca trovò l'humus della

sua ispirazione migliore. Nell'ambito delle iniziative dedicate al Poeta, l'Associazione Amici Cascina Linterno ha elaborato un compendio di decenni di ricerche, con una nuova pubblicazione dedicata alla figura di Petrarca (v. frontespizio a lato), una sintesi della sua biografia e delle sue opere, ma anche un'approfondita analisi della "Solitudine di Linterno", tratta dalla relazione esposta al Convegno del 25 ottobre scorso "Francesco Petrarca in Lombardia e Provenza" organizzato dall'Association Europeenne des Enseignants.

Cascina Linterno, che avrà un suo spazio nella Mostra petrarchesca che sarà allestita in settembre alla Trivulziana, avrebbe dovuto essere catalizzatrice di importanti iniziative culturali. Purtroppo, però, già il Corteo Storico

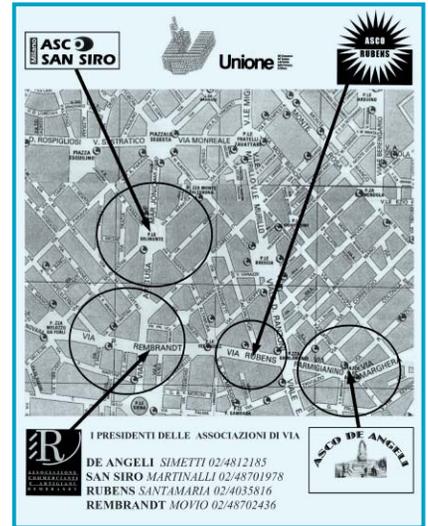
della Scuola media "Benedetto Marcello" del giugno scorso - dedicato quest'anno al Petrarca - non ha potuto avere luogo in Cascina Linterno, così come non potranno svolgersi al suo interno le giornate di studi e visite guidate. Ciò è motivato dallo stato di abbandono della Cascina, nonostante da mesi sia circondata da ponteggi che danno l'illusione di un cantiere che in realtà non esiste. L'aia, la chiesetta e i tetti pericolanti sono abbandonati da mesi.

Cascina Linterno, nonostante la tutela del Ministero dei Beni Culturali, sta morendo nell'anno dedicato al suo Petrarca e pare che nessuna autorità possa intervenire per porre rimedio a questa situazione intollerabile. L'auspicio è un recupero immediato di questo monumento millenario, offrendo a Francesco Petrarca, come regalo per il suo settecentesimo compleanno, il suo definitivo rientro nella dimora prediletta (altre notizie sul sito: [www.cascinalinterno.it](http://www.cascinalinterno.it)).

\*Amici Cascina Linterno



La copertina del libro dedicato al Petrarca dall'Ass. Amici Cascina Linterno



### LETTERE A ... CON **Milano OVEST**

Hai problemi da segnalare o suggerimenti per risolvere i disagi del tuo quartiere? Invali a **CON Milano OVEST**  
Via Pisanello, 1 - fax 02.40092195  
[conmilano.ouest@tiscali.it](mailto:conmilano.ouest@tiscali.it)

### Coordinamento VOCE all'OVEST di Milano

Collegamento tra Comitati di quartiere,  
Associazioni culturali, sportive,  
del volontariato sociale e del commercio

Con il contributo di:

Amici Cascina Linterno  
Asco Borgo di Baggio  
Asco De Angeli  
AscoLoren  
AscoRembrandt  
AscoRubens  
Asco San Siro  
Associazione culturale Il Rile  
Associazione Gruppo Verde San Siro  
Centro culturale La Cittadella  
Centro culturale San Materno/Figino  
Centro culturale San Protaso  
Centro studi CON Milano OVEST  
Ciclistica Muggiano  
Circolo culturale don Massimo Bignetti  
Comitato di Quartiere Muggiano  
Comitato del Quartiere Valsesia  
Comitato diritti dei pedoni  
Croce Verde Baggio  
Osservatorio Giovani e Famiglia  
Scuola Pallavolo E. Bazan  
Unione Commercio Zona 7

## STADIO SAN SIRO: DOPO LE PARTITE I CONCERTI

Silvana Gabusi\*



Finalmente, per due mesi, anche il quartiere sportivo torna (concerti a parte) ai suoi abitanti: alle famiglie, ai bambini, agli anziani che, come gli altri milanesi, potranno riappropriarsene fino all'inizio del prossimo campionato. Sarebbe fantastico se, con l'avvento intelligente del preannunciato 4° anello orizzontale dello stadio di San Siro, tutto ciò fosse possibile anche durante il campionato di calcio ed i concerti!

In merito a questi ultimi, negli anni scorsi era consuetudine che gli organizzatori iniziassero la prevendita dei biglietti per i concerti allo Stadio San Siro molti mesi prima di aver ottenuto l'autorizzazione da parte dell'Amministrazione comunale.

Dopo le polemiche relative alle drammatiche conseguenze connesse con i concerti dell'estate scorsa allo Stadio e per venire incontro alle esigenze riconosciute dei residenti a San Siro, in data 30.9.2003 la Giunta Comunale ha deliberato la "Elaborazione di un regolamento comunale sul "rumore molesto" e prefigurata la costituzione di un gruppo di lavoro che coinvolga tutti i Settori interessati dell'Amministrazione comunale, l'ARPA Lombardia e la ASL, nonché le Associazioni a difesa del territorio che chiedono di partecipare ai lavori del gruppo prevedendo anche l'eventuale partecipazione di consulenti esterni esperti in materia. Peraltro, poiché riteniamo che una certa incomunicabilità con la Pubblica Amministrazione sia dovuta anche alla mancanza di una letteratura medica sulle reazioni extrauditivi dei residenti sottoposti alle manifestazioni autorizzate "in deroga", abbiamo costituito il Gruppo di Lavoro "Danno da rumore e vibrazioni", che

colma questa lacuna con un documento attualmente unico e innovativo e in gran parte bibliografico ("Il rumore immesso nelle abitazioni: aspetti sanitari-tecnici-legali"). Il documento, realizzato con la collaborazione gratuita di un pool di esperti (medici, psicologi e legali, tra i quali l'ing. Giorgio Campolongo, docente di acustica applicata ad architettura Politecnico di Milano - Tel. 02.29.51.49.74) e visibile sul sito di Missione Rumore ([www.missionerumore.it](http://www.missionerumore.it)), potrà costituire un valido supporto in cause civili e penali per la valutazione del danno subito dai soggetti esposti al rumore ed alle vibrazioni provocati da altri ed immerse nelle proprie abitazioni; una sorta di "consulenza tecnica d'ufficio" (CTU) collettiva, relativa ai disturbi extrauditivi, neurovegetativi e ai danni esistenziali causati all'essere umano ed un riferimento utile anche per gli amministratori pubblici (info: [silvanagabusi@hotmail.com](mailto:silvanagabusi@hotmail.com)).

\*Ass. Gruppo Verde San Siro

## IMMAGINI DELLA RELIGIOSITÀ POPOLARE

Romano Ranaldi\*



Certo, farà caldo, ma i mesi estivi daranno la possibilità di guardare i nostri Quartieri un po' più liberi dal solito caos. Quindi, ci sarà la possibilità anche di guardare un po' meglio i "muri" delle nostre case e potremo individuare quell'espressione artistica che racconta della cultura di un popolo, della capacità di costruire e della sua tradizione, che pone le radici nel passato per vivere il presente ed il futuro. Sono le "Edicole", immagini religiose sparse agli incroci delle strade o nei cortili. Al fine di non disperdere tale patrimonio, le associazioni culturali collegate al Coordinamento VOCE all'OVEST di Milano (Associazione Amici Cascina Linterno, Associazione culturale Il Rile, Centro culturale La Cittadella, Centro culturale San Materno/Figino, Centro culturale San Protaso, Centro studi CON Milano OVEST del Centro Rosetum, Circolo culturale don Massimo Bignetti) hanno avviato un censimento di tali im-

magini. Partecipa anche tu a questa iniziativa! E' semplice: segnala quelle che conosci, magari raccontandone brevemente la storia: chi l'ha realizzata, perché, ecc., utilizzando il prospetto sotto ri-

portato (per facilitare la trasmissione, puoi richiederlo in formato elettronico a: [conmilano.ouest@tiscali.it](mailto:conmilano.ouest@tiscali.it)). Grazie per la collaborazione.

\*Circolo culturale don Bignetti

Censimento delle

### Immagini della religiosità popolare

"EDICOLA" (breve descrizione: dipinto, scultura, ecc.)

Via ..... n. ....

Luogo  pubblico

privato

.....

Segnalato da: .....  
(cognome e nome)

Associazione, scuola, ecc.: .....

Via ..... n. ....

Tel. ....

E-mail .....@.....